

Súd: Okresný súd Čadca
Spisová značka: 9C/13/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1213226623
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 11. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubomíra Krišťáková
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2014:1213226623.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Čadca samosudkyňou JUDr. Ľubomírou Krišťákovou v právnej veci navrhovateľa Home Credit Slovakia, a. s., IČO: 36 234 176, Teplická 7434/147, Piešťany, zastúpenému Advokátskou kanceláriou ERASMUS LEGAL, s. r. o. Justičná č. 9, Bratislava proti odporcovi S. D., R.. XX. X. XXXX, T. D. D. XXXX/X, D., N. D. I. XXX o zaplatenie 673,85 € s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 490,33 €, kapitalizovaný denný úrok z omeškania od zosplatnenia do podania návrhu vo výške 90,87 € a úrok z omeškania vo výške 0,026% denne zo sumy 490,33 € od 28. 8. 2013 do zaplatenia, a to všetko v lehote 15 dní po právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku návrh navrhovateľa z a m i e t a .

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 83,-- €, a to všetko v lehote 15 dní po právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom, ktorý bol súdu doručený dňa 2. 9. 2013, sa navrhovateľ domáha voči odporcovi zaplatenia istiny vo výške 673,85 € s príslušenstvom na tom skutkovom základe, že s odporcom ako dlžníkom uzatvoril dňa 11. 1. 2011 úverovú zmluvu číslo 4101021490, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú úverové zmluvné podmienky navrhovateľa, s ktorými bol odporca oboznámený a podpisom úverovej zmluvy prejavil súhlas byť nimi viazaný. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie peňažných prostriedkov v sume 627,89 € zo strany navrhovateľa odporcovi. Odporca sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v pravidelných mesačných splátkach vo výške 66,78 € pri počte splátok 12. Odporca bol povinný splácať úver v pravidelných mesačných splátkach splatných v zmysle úverovej zmluvy. Odporca bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené v splátkovom kalendári, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb odporcu a spôsob ich započítania. V zmysle hlavy úverových podmienok s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bol odporca navrhovateľom vyzvaný listom zo dňa 30. 8. 2011 k splateniu celého zostatku úveru vo výške 674,35 € v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Navrhovateľ ďalej v návrhu uviedol, že v prípade omeškania s úhradou splátky úveru alebo jej časti dlhšieho ako 7 dní je odporca povinný zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu podľa Hlavy Úverových podmienok s názvom Záverečné ustanovenia. Úrok z omeškania bol stanovený tak, že základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. ku dňu 31. 8. 2011 + 8 percentuálnych bodov / 365 dní (skrátene na tri desatinné miesta). Navrhovateľ voči odporcovi eviduje dlh na istine vo výške 544,24 € ((výška dlžnej sumy úveru bez úrokov z úveru do času zosplatnenia) + zosplatnená istina (výška dlžnej sumy úveru bez úrokov z úveru a poplatkov, ktorú by mal odporca uhradiť v prípade riadneho platenia úveru uplatňovaná v zmysle Hlavy Úverových podmienok s názvom

ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru)), úrok z istiny do času zosplatnenia vo výške 73,89 €, úrok z uvedenej zosplatnenej istiny (tzv. ušlý úrok, ktorý by mal odporca uhradiť v prípade riadneho platenia úveru, uplatňovaný v zmysle Hlavy Úverových podmienok s názvom ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru) vo výške 29,77 €, dlžné poistné vo výške 9,95 €, poplatok za vedenie účtu v zmysle úverovej zmluvy (poplatok za vedenie účtu, poplatok za možnosť zmeny splátky) vo výške 0,-- €, poplatok za upomienku vo výške 16,-- €, zmluvnú pokutu podľa Hlavy Úverových podmienok s názvom Záverečné ustanovenia vo výške 0,- €, zákonný úrok z omeškania do zosplatnenia počítaný príslušnou zákonnou sadzbou v závislosti od výšky dlžnej sumy a počiatku omeškania vo výške 0,50 €, úrok z omeškania od zosplatnenia do dňa podania návrhu na vydanie platobného rozkazu vo výške 116,87 € (úrok bol vyčíslený s ohľadom na prípadné platby odporcu po zosplatnení do dňa podania návrhu na vydanie platobného rozkazu).

Dňa 23. 12. 2013 bolo Okresnému súdu Čadca doručené doplnenie návrhu, v ktorom navrhovateľ uviedol, že odporca sa dostal do omeškania so splácaním dohodnutých splátok poskytnutého úveru, a to s odkazom na už predložený splátkový kalendár konkrétne so splátkami č. 3 až 7, ktoré neuhradil ani len čiastočne. V zmysle § 3 hlavy 7 s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru Úverových podmienok (ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy, čo vyplýva aj z textu Úverovej zmluvy medzi bodmi 69 a 70): „Klient je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že: a/ klient sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace...“. S poukazom na skutočnosť, že odporca sa dostal do omeškania so zaplatením vyššie uvedených splátok, stal sa celý zostatok čerpaného úveru splatným, pričom splatnosť nastala ku dňu 30. 8. 2011, ako vyplýva aj z predloženého splátkového kalendára a tiež z výzvy na splatenie celého úveru priloženej k návrhu na začatie konania. Navrhovateľ vo vzťahu k platnosti úverových podmienok poukázal na rozhodnutie Krajského súdu v Trnave, sp. zn. 24 Co 412/25012 zo dňa 9. 7. 2013, podľa ktorého „obdobne sa odvolací súd nezhodol s prvostupňovým súdom ani v ďalšom závere, ktorým odôvodnil zamietnutú časť rozsudku, a to, že dojednanie o zmluvnej pokute je v dôsledku chýbajúceho podpisu úverových zmluvných podmienok zmluvnými stranami s poukazom na § 544 a 40 ods. 1 Občianskeho zákonníka absolútne neplatné... Písomná forma právneho úkonu teda predpokladá existenciu dvoch náležitostí, a to písomnosti a podpisu. Žiaden právny predpis ale neustanovuje, kde má byť podpis na listine, ktorá zachycuje písomný prejav vôle, umiestnený. Princíp, že text písaný pod podpisom nereprezentuje relevantný prejav vôle osoby, ktorá sa podpísala, sa podľa ustálenej súdnej praxe i odbornej literatúry vzťahuje bezvýnimčne iba k osobitným právnym úkonom typicky k závetu, ohľadne iných súkromných listín nevládnú požiadavky tak prísne, lebo je treba dať prednosť vážne mienenému a obsahovo nezávadnému prejavu vôle pred prílišným formalizmom. Súčasťou písomne uzavretej zmluvy sa tak stávajú i listiny označené v rámci zmluvných dojednaní za súčasť zmluvného textu i keď neboli podpísané... Z uvedeného teda vyplýva, že iba samotná skutočnosť, že zmluvné strany v danom prípade podpísali iba lícnu stranu úverovej zmluvy a všeobecné obchodné podmienky, ktoré boli na lícnej strane vyhlásené za neoddeliteľnú súčasť zmluvy, nie sú stranami podpísané, nespôsobuje neplatnosť dojednaní obsiahnutých vo všeobecných obchodných podmienkach...“. Ďalej navrhovateľ poukázal na rozhodnutie Krajského súdu Prešov, sp. zn. 1 Co 136/2012 zo dňa 25. 2. 2013: „Pochybil však súd prvého stupňa, pokiaľ vyhodnotil ustanovenia o zmluvnej pokute ako také, ktoré neboli uzavreté v písomnej forme, a preto sú v rozpore s § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka. V úverovej zmluve... je totiž jednoznačne uvedené, že neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. a táto zmluva obsahuje tiež ustanovenie o tom, že žalovaná ako klient spoločnosti bola s týmito úverovými zmluvnými podmienkami... aj oboznámená. Tieto úverové podmienky sú pripojené k samotnej úverovej zmluve, a preto je potrebné vyvodiť záver, že sú súčasťou zmluvy v písomnej forme, a preto záver o tom, že neboli ustanovenia o zmluvnej pokute dojednané písomne, nemožno považovať za správny.“ Navrhovateľ ďalej v podanom návrhu uviedol, že istina - dlžná suma úveru bez úrokov z úveru do času zosplatnenia vo výške 250,06 € je vypočítaná ako súčet čiastkových súm z jednotlivých splátok úveru pripadajúcich na istinu, ktoré boli vyrubené, avšak neboli uhradené, t. j. celková suma vyrubená na istinu do času zosplatnenia mínus uhradená časť istiny, t. j. v zmysle splátkového kalendára 333,71 € mínus 83,65 €. Zosplatnená istina - dlžná suma úveru bez úrokov z úveru, ktorú by mal odporca uhradiť v prípade riadneho platenia úveru vo výške 294,18 € (zvyšná časť poskytnutého úveru, vypočítaná ako rozdiel celkového úveru a súčtu jednotlivých čiastkových súm zo splátok určených podielom na uhradenie istiny, ktoré boli vyrubené a mali byť uhradené, teda 627,89 € mínus 33,71 €). Súčet položiek istiny a zosplatnenej istiny v priloženom splátkovom kalendári je totožný s výškou poskytnutého úveru, t. j. 333,71 € + 294,18 € je

627,89 €. Úrok z dlžnej sumy úveru do času zosplatnenia vo výške 73,89 € je vypočítaný ako rozdiel medzi úrokom z úveru vyrubným do zosplatnenia úveru 119,82 € a úrokom z úveru zaplateným zo strany odporcu 45,93 €. Úrok, ktorý by mal odporca uhradiť v prípade riadneho platenia úveru dlžný vo výške 29,77 € uplatňovaný v zmysle § 6 hlavy 7 Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru Úverových podmienok (tzv. ušlý úrok), uvedený nárok je potrebné správne chápať predovšetkým ako „ušlý úrok“ a nie ako zmluvnú pokutu v pravom slova zmysle, t. j. sankciu za porušenie zmluvnej povinnosti, nakoľko uvedený nárok nie je sankčným nárokom (nemá sankčnú povahu charakteristickú pre inštitút zmluvnej pokuty), to znamená, navrhovateľ si voči odporcovi nežiada zaplatiť o nič viac, ako to, čo by odporca navrhovateľovi v priebehu riadneho splácania uhradil. Zo zákonnej úpravy zmluvnej pokuty jednoznačne vyplýva (v prípade uzavretia dohody o nej) povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu v prípade porušenia zmluvnej povinnosti, čo však nie je možné vzťahovať na uvedený prípad, nakoľko v prípade riadneho plnenia predpísaných splátok úveru by odporca navrhovateľovi zaplatiť plnú sumu dohodnutého úroku z úveru, a to bez toho, aby musel porušiť niektorú zo svojich zmluvných povinností. Navrhovateľ na podporu svojich tvrdení, že tento nárok je skutočne nárokom na zaplatenie ktorého by vznikol nárok, ak by odporca splácal poskytnutý úver riadne a včas, demonštruje aj výpočet, kedy výšku úroku možno zistiť ako rozdiel súčiny výšky mesačnej splátky zníženej o úhradu za poistenie a počtu splátok a výšky poskytnutého úveru. Celková výška úroku, ktorú by si mohol voči odporcovi uplatniť v prípade riadneho platenia úveru, je nasledovná: $69,74 \text{ €} (66,78 \text{ €} \text{ výška splátky} \text{ mínus } 1,99 \text{ €} \text{ úhrada za poistenie}) \times 12 \text{ splátok sa rovná } 777,48 \text{ €} \text{ mínus } 627,89 \text{ €} = 149,59 \text{ €}$, čo zodpovedá sume uvedenej v bode 57 Úverovej zmluvy označenej ako celkové náklady spotrebiteľa. Na základe predloženého splátkového kalendára predstavuje celková výška úroku z úveru sumu rovnajúcu sa súčtu vyrubného „úroku“ a ušlého úroku, t. j. $119,82 \text{ €} \text{ plus } 29,77 \text{ €}$ sa rovná $149,59 \text{ €}$, čo je suma zodpovedajúca sume, ktorú si navrhovateľ v zmysle Úverovej zmluvy mohol voči odporcovi uplatňovať. Navrhovateľ uviedol, že uvedená právna argumentácia ohľadom uplatneného nároku titulom „ušlého úroku“ bola v obdobnom prípade potvrdená napríklad rozsudkom Okresného súdu Prešov zo dňa 13. 3. 2013, sp. zn. 29 C 172/2012, ktorý vo svojom odôvodnení uviedol, že „....súčasne súd vyhovel žalobe v časti o zaplatenie 545,67 € tzv. ušlého úroku, nakoľko mal vykonaným dokazovaním preukázané, že odporca porušil zmluvnú povinnosť v zmysle § 420 Občianskeho zákonníka riadne a včas splácať poskytnutý úver dohodnutými mesačnými splátkami v lehotách ich splatnosti, čo malo za následok predčasné zosplatnenie úveru v zmysle hlavy 7 § 3 úverových zmluvných podmienok. Uvedený ušlý úrok mal v zmysle § 442 Občianskeho zákonníka charakter ušlého zisku a predstavuje to, čo poškodenému ušlo v dôsledku spôsobenia škody, inak povedané v dôsledku spôsobenia škody nedošlo k zväčšeniu majetku, hoci sa to pri predpokladanej činnosti dalo očakávať. V danom prípade to predstavuje úrok, ktorý by žalovaný žalobcovi z poskytnutého úveru zaplatil za predpokladu, ak by poskytnutý úver splácal riadne a včas do dohodnutej konečnej splatnosti úveru bez realizácie práva navrhovateľa ako veriteľa na predčasné splatenie úveru... preto súd žalobe v tejto časti vyhovel...“. Navrhovateľ ďalej v návrhu uviedol, že poistné v celkovej výške 9,95 € bolo vypočítané ako rozdiel medzi vyúčtovaným poistným do dňa zosplatnenia 13,93 € (7 splátok, 7 kalendárnych mesiacov, teda $7 \times 1,99 \text{ €}$ podľa bodu 54 úverovej zmluvy) a poistným zaplateným zo strany odporcu 3,98 €. Poplatok za upomienky, a to poplatok za upomienku I vo výške 4,-- € vyúčtovaný dňa 26. 4. 2011 podľa § 3 hlavy 17 Úverových podmienok a poplatok za upomienku II vo výške 12,-- € je vyúčtovaný dňa 23. 7. 2011 podľa totožného ustanovenia Úverových podmienok. Kapitalizovaný úrok z omeškania do zosplatnenia v zákonnej úrokovej sadzbe vo výške 0,50 € - denná úroková sadzba vo výške 0,025% bola stanovená výpočtom ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu v zmysle § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, t. j. ku dňu 21. 4. 2011 + 8 percentuálnych bodov, t. j. 9,25% ročne/ 365, t. j. 0,02534 % skrátené na tri desatinné miesta, čiže 0,025% denne. Kapitalizovaný úrok z omeškania by mal byť vypočítaný tak, že splátka vo výške 66,78 € (splátka číslo 3) $\times 0,025\% \text{ denne} \times 33$ (počet dní omeškania od 21. 4. 2011, deň nasledujúci po jej splatnosti do 23. 5. 2011, kedy bol vyúčtovaný) sa rovná 0,55 €, teda navrhovateľ si uplatňuje menej, ako by si podľa citovaného nariadenia vlády mohol. Kapitalizovaný úrok z omeškania od zosplatnenia (30. 8. 2011 plus 15 dní vo výzve k splateniu celého úveru, t. j. od 15. 9. 2011) do podania (spísania) návrhu (27. 8. 2013) je vo výške 116,87 € - ten u navrhovateľa počíta systém jedenkrát mesačne, ku každej úhrade po zosplatnení a následne tento dopočíta ku dňu podania žaloby (preto aj v splátkovom kalendári „úrok sankčný z omeškania“ a „dopočet k žalobe“), z uvedeného nie je tento možné vypočítať úplne presne. Úroková sadzba bola stanovená výpočtom ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu v zmysle § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, t. j. ku dňu 15. 9. 2011 + 8 percentuálnych bodov, t. j. 9,5% ročne alebo 9,5%

ročne / 365 = 0,026% denne. Vzhľadom na uvedené navrhovateľovi prináleží za dané obdobie nárok na úrok z omeškania nasledovne: 657,85 € (674,35 € uvedených vo výzve k splateniu celého dlhu mínus poplatky za upomienku spolu vo výške 16,-- € mínus kapitalizovaný úrok z omeškania do zosplatnenia 0,50 €) x 9,5% ročne x 712 (počet dní omeškania od 15. 9. 2011 do 27. 8. 2013) sa rovná 121,91 €, teda navrhovateľ si uplatňuje menej, ako by si podľa citovaného nariadenia vlády SR mohol voči odporcovi uplatniť. Úrok z omeškania vo výške 0,026% denne zo sumy 657,85 od 28. 8. 2013 do zaplataenia, navrhovateľ si v tomto konaní uplatňuje úrok z omeškania v zákonnej výške od zosplatnenia (t. j. od 15. 9. 2011) do zaplataenia s tým, že navrhovateľ časť uplatneného úroku z omeškania vyčíslil ku dňu podania návrhu, t. j. ku dňu 27. 8. 2013, a to v sume 116,87 €. Vzhľadom na skutočnosť, že omeškanie dlžníka, ktoré začalo dňa 15. 9. 2011, trvá aj po podaní návrhu, navrhovateľ si uplatňuje zákonný úrok z omeškania následne aj odo dňa 28. 8. 2013 do zaplataenia, a to pri výške úrokovej sadzby platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. ku 15. 9. 2011. Navrhovateľ ďalej uviedol, že predmetná úverová zmluva bola uzatvorená v súlade s § 53 Občianskeho zákonníka ustanoveniami zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení platnom a účinnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy. V súvislosti s ustanoveniami § 53 OZ týkajúcimi sa úpravy neprijateľných podmienok v zmluvách o spotrebiteľskom úvere, navrhovateľ má za to, že predmetná úverová zmluva neobsahuje žiadnu z neprijateľných podmienok a v zmysle § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka žiadne z ustanovení úverovej zmluvy nespôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa - odporcu. Nároky uplatňované navrhovateľom v danom konaní sú v súlade splatnými právnymi predpismi, ako aj ustanoveniami úverovej zmluvy a jej úverovými podmienkami.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 156 ods. 3 O.s.p. vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej 5 dní pred jeho vyhlásením.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet sporu konania sumu 1 000 €, od tohto okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom k tomu, keďže predmet sporu nedosahuje sumu 1 000 €, súd mal za to, že ide o drobný spor a v nadväznosti na § 115a ods. 2, § 156 ods. 3 a § 200ea ods. 1 O.s.p. konal a rozhodol v neprítomnosti účastníkov konania. Termín verejného vyhlásenia rozsudku bol zverejnený na úradnej tabuli súdu vyhláškou č.l. 36 dňa 10. 10. 2014. Vyhláška bola zvesená dňa 12. 11. 2014. Súčasne vyhláška o verejnom vyhlásení rozsudku bola zaslaná i na zverejnenie na webovom sídle Okresného súdu Čadca dňa 10. 10. 2014.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi založenými v spisovom materiáli, a to najmä: s návrhom na začatie konania, výpisom z obchodného registra navrhovateľa, úverovou zmluvou číslo 4101021490 zo dňa 11. 1. 2011, úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s., splátkovým kalendárom k zmluve číslo 4101021490, výzvou k úhrade celého úveru zo dňa 30. 8. 2011, poštovým podacím hárkom zo dňa 2. 9. 2011 a na základe takto vykonaného dokazovania mal zistený nasledovný skutkový stav:

Dňa 11. 1. 2011 bola medzi navrhovateľom a odporcom uzatvorená úverová zmluva číslo 4101021490. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s.. Drobným písmom, ťažko čitateľným písmom je v zmluve uvedené, že odporca svojim podpisom potvrdzuje, že dostal Úverové podmienky, je s nimi oboznámený, sú mu všetky ich ustanovenia zrozumiteľné, považuje ich za dostatočne určité a prejavuje súhlas byť viazaný týmito podmienkami, ako aj potvrdzuje pravdivosť prehlásení uvedených pred textom úverových podmienok. Odporca ako klient navrhovateľa je v zmluve identifikovaný jeho menom, priezviskom, rodným číslom, číslom občianskeho preukazu a adresou trvalého pobytu. Na základe predmetnej zmluvy navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 627,89 € na kúpu tovaru PC FU 409/408, zn. Flexio. Poskytnutý úver sa odporca zaviazal

splácať v mesačných splátkach vo výške 66,78 € a počtom splátok 12. Poplatok za vedenie úverového účtu bol stanovený vo výške 0,-- €. Celkové náklady spotrebiteľa podľa zmluvy sú vo výške 149,59 €. Dátum prvej splátky bol dojednaný k 11. 2. 2011, úhrada nasledujúcich splátok vždy do 20. dňa v kalendárnom mesiaci a lehota splatnosti bola dojednaná k 20. 1. 2012. Zmluva tiež obsahuje údaj o priemernej hodnote ročnej percentuálnej miery nákladov vo výške 44,57 %, údaj o ročnej úrokovej sadzbe 39,20 %, údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov vo výške 48%. Pod bodom 64 úverovej zmluvy je obsiahnuté dojednanie, podľa ktorého odporca súhlasí s tým, aby bol poisťníkom poistený pre prípad dlhodobej pracovnej neschopnosti a ďalej pre prípad invalidity alebo smrti následkom úrazu. Úhrada za poistenie bola stanovená vo výške 1,99 € (3,07 % z pravidelnej mesačnej splátky úveru bez poistenia).

Podľa pripojeného splátkového kalendára k zmluve číslo 4101021490 odporca v súvislosti s poskytnutým úverom navrhovateľovi sumu vo výške 137,66 €.

Výzvou zo dňa 30. 8. 2011 navrhovateľ odporcu vyzval na zaplatenie dlžnej čiastky vo výške 674,35 € v lehote 15 dní odo dňa odoslania výzvy. Výzva bola zaslaná na poštovú prepravu dňa 9. 9. 2011.

Podľa § 1 ods. zákona č. 129/2010 Z. z. Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Spotrebiteľský úver podľa tohto zákona nemožno poskytnúť finančnými prostriedkami v hotovosti.

Podľa § 2 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z. z. Na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d/ zákona č. 129/2010 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/1964-40>> musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť

čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 9 ods. 9 zákona č. 129/2010 Z. z. Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok, poplatky alebo akékoľvek iné plnenie, ktoré nie sú ustanovené zákonom alebo uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. Poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,

b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>, r) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> a y) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,

c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> alebo

d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa,

e) veriteľ spotrebiteľský úver poskytne finančnými prostriedkami v hotovosti.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa

(ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 142 ods. 2 O. s. p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

V súdenom prípade mal súd z vykonaného dokazovania preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom vznikol právny vzťah z titulu uzatvorenej úverovej zmluvy číslo 4101021490 zo dňa 11. 1. 2011. Navrhovateľ pri uzatváraní uvedenej úverovej zmluvy konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti. Poskytovanie úverov má navrhovateľ v predmete svojej činnosti. Je to skutočnosť všeobecne známa a vyplýva i z verejne dostupných údajov v obchodnom registri. Spĺňa tak predpoklady dodávateľa v zmysle vyššie citovaného § 2 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z. z. a § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka. Odporca v právnom vzťahu s navrhovateľom vystupoval ako fyzická osoba - občan, nepodnikateľ, ktorý nekonal v rámci predmetu svojho zamestnania, povolania alebo podnikania. Dôkaz o opaku súdu ku dňu jeho rozhodovania predložený nebol. Preto súd vo vzťahu k odporcovi bol toho názoru, že odporca spĺňa predpoklady spotrebiteľa v zmysle vyššie citovaného § 2 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z. z. a § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka. Súd preto právny vzťah medzi navrhovateľom a odporcom vyhodnotil ako spotrebiteľský vzťah podliehajúci právnej úprave obsiahnutej v zákone č. 129/2010 Z. z. a v Občianskom zákonníku a z uvedených dôvodov i podrobil úverovú zmluvu číslo 4101021490 zo dňa 11. 1. 2011 preskúmaniu v zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení.

Podstatnou obsahovou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere je v zmysle vyššie citovaného § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z. výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Význam týchto údajov, ktoré sa majú nachádzať v zmluve spočíva v tom, aby spotrebiteľ už pri podpise zmluvy vedel, v akých termínoch, v akej výške a ako dlho je povinný plniť si povinnosti splácať istinu, úroky a iné poplatky vyplývajúce zo zmluvy. Nedodržanie týchto obsahových náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere zákon č. 129/2010 Z. z. v § 11 ods. 1 písm. b/ sankcionuje výslovne stanovenou zákonnou domnienkou, podľa ktorej sa poskytnutý úver v takýchto prípadoch považuje za bezúročný a bez poplatkov.

V súdenom prípade z vykonaného dokazovania vyplynulo, že zmluva o úvere číslo 4101021490 zo dňa 11. 1. 2011 uzatvorená medzi navrhovateľom a odporcom obsahuje údaj o celkovej výške úveru 627,89

€, údaj o mesačnej splátke vo výške 66,78 €, počte splátok 12, údaj o celkových nákladoch odporcu ako spotrebiteľa v sume 149,59 €, údaj o ročnej úrokovej sadzbe 39,20 %, údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov 48%, údaj o priemernej hodnote ročnej percentuálnej miere nákladov 44,57%, údaj o splatnosti prvej splátky k dátumu 11. 2. 2011, termín splatnosti ďalších splátok vždy k 20. dňu v mesiaci a konečnej splatnosti úveru k dátumu 20. 1. 2012. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s.. Údaj o vyčíslení výšky jednotlivých splátok istiny, úrokov a iných poplatkov v zmluve absentuje. Navrhovateľ do úverovej zmluvy uviedol celkovú splátku, z ktorej nie je možné zistiť jej jednotlivé zložky. Iba z § 1 Hlavy 5 Úverových zmluvných podmienok vyplýva, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v úverovej zmluve. Klient je povinný hradiť spoločnosti pravidelný mesačný poplatok za vedenie úverového účtu vo výške uvedenej v úverovej zmluve. Klient súhlasí s tým, že poplatok za vedenie úverového účtu je zahrnutý do splátok úveru. V jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, poplatok za vedenie úverového účtu, úroky a prípadne úhrada za poistenie, ak z údajov v úverovej zmluve nevyplýva inak. Z takto dohodnutých podmienok zmluvy nie je zrejmé, aká časť splátky je určená na splátku istiny, aká časť na splátku úroku a prípadne aká časť pripadá na splátku poplatkov a akých a tieto údaje neobsahujú ani Úverové zmluvné podmienky pripojené k úverovej zmluve. Pritom primárnemu účelu právnej úpravy normami spotrebiteľského práva (ktorými je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a jeho ochrana) zodpovedá iba taký výklad ustanovenia § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z., ktorý každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami „výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov“ viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru, ktorý má byť v konečnom dôsledku zaplatený, teda tak k istine, ako i k úrokom a prípadným iným poplatkom. Naplneniu tohto účelu preto nemôže učiniť zadosť zmluva neobsahujúca aj vyčíslenie výšky splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (u každej takejto čiastkovej položky), čo je práve dôkazom zvýšenej pozornosti venovanej ochrane spotrebiteľa. Vzhľadom na tieto chýbajúce náležitosti zmluvy súd preto úverovú zmluvu číslo 4101021490 považoval za platnú, avšak poskytnutý úver vyhodnotil ako bezúročný a bez poplatkov.

V konaní bolo ďalej preukázané, že navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 627,89 €. Odporca túto okolnosť, hoci mu bol návrh na začatie konania spolu s prílohami doručený, nijakým spôsobom nerozporoval a ani súd nemal z vykonaného dokazovania preukázanú žiadnu okolnosť, ktorá by bola spôsobilá spochybniť, že odporca poskytnutý úver vo výške 627,89 € vyčerpal. Zo splátkového kalendára predloženého v konaní mal súd tiež preukázané, že odporca navrhovateľovi zaplatil v súvislosti s poskytnutým úverom celkom sumu 137,56 €. Keďže súd navrhovateľom odporcovi poskytnutý úver vyhodnotil ako bezúročný a bez poplatkov, súd odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi rozdiel medzi výškou poskytnutého úveru a odporcom už v prospech navrhovateľa uhradenou sumou, t. j. odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 490,33 €.

Navrhovateľ si voči odporcovi uplatnil i nárok na zaplatenie úroku z istiny do času zosplatenia vo výške 73,89 € a tzv. ušlý úrok vo výške 29,77 €. Súd, keďže vzhľadom k vyššie uvedenému úver poskytnutý navrhovateľom odporcovi vyhodnotil ako bezúročný, návrh navrhovateľa na zaplatenie uvedených úrokov z poskytnutého úveru ako nedôvodný zamietol.

Súd ako nedôvodný vyhodnotil i navrhovateľom uplatnený nárok na zaplatenie poistného vo výške 9,95 €, nakoľko v konaní nebolo navrhovateľom žiadnym spôsobom preukázané platné uzatvorenie poistnej zmluvy. Poistenie, ako bolo medzi navrhovateľom a odporcom dojednané podľa názoru súdu nezodpovedá ustanoveniam § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka o poistných zmluvách. Odporca ako klient označením produktu „Balíček Plus“ mal súhlasiť s tým, aby bol poistníkom poistený pre prípad dlhodobej pracovnej neschopnosti a ďalej pre prípad invalidity alebo smrti následkom úrazu, pričom úhrada za poistenie predstavovala mesačne sumu 1,99 € (3,07% z pravidelnej mesačnej splátky úveru bez poistenia). Navrhovateľ ku dňu rozhodovania súdu žiadnym spôsobom nepreukázal, či skutočne k dojednaniu poistenia došlo, nepredložil žiadny doklad preukazujúci vznik poistenia odporcu, prípadne doklad o jeho nevzniknutí. Z uvedených dôvodov súd preto návrh navrhovateľa v tejto časti ako nedôvodný zamietol.

Navrhovateľ si tiež v konaní voči odporcovi uplatnil i nárok na poplatok za upomienku vo výške 16,-- €. Poplatok za upomienku je upravený v § 3 hlavy 17 Úverových zmluvných podmienok. V zmysle tohto ustanovenia v prípade omeškania klienta s úhradou splátky, splátky revolvingového úveru I, či revolvingového úveru II alebo zmluvných pokút alebo platieb podľa Hlavy 7 §6 je spoločnosť oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti poplatok za upomienku vo výške 4,-- € v prípade prvej upomienky a 12,- € v prípade druhej a ďalšej upomienky. Upomienku je spoločnosť oprávnená zaslať tiež prostredníctvom telefonického spojenia, GSM technológie, sms správ a internetu. Uvedené ustanovenie upravujúce poplatok za upomienku súd vyhodnotil ako ustanovenie dojednané v neprospech spotrebiteľa, nakoľko, ako bol poplatok za upomienku v Úverových zmluvných podmienkach koncipovaný, tak umožňuje (objektívne) získať na strane navrhovateľa ako dodávateľa vyššiu čiastku (navýšenie dlhu o neexistujúce náklady), ako sú skutočné náklady, čo následne spôsobuje rozpor týchto poplatkov s § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka v spojení s § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Navyše navrhovateľ súdu ani žiadnym spôsobom nepreukázal, že skutočne upomienky odporcovi zaslal. Z uvedených dôvodov súd návrh navrhovateľa i v tejto časti ako nedôvodný zamietol.

Keďže odporca sa dostal s plnením sumy 490,33 € do omeškania, súd v súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka odporcu zaviazal k povinnosti zaplatiť navrhovateľovi i kapitalizovaný úrok z omeškania vo výške 90,87 € vyčíslený za obdobie 15. 9. 2011, kedy odporcovi uplynula dodatočná lehota na splnenie jeho záväzku, do dňa 27. 8. 2013 zo sumy 490,33 € pri úrokovej sadzbe 0,026% denne a úrok z omeškania vo výške 0,026% ročne zo sumy 490,33 € od 28. 8. 2013 do zaplatenia. V časti navrhovateľom uplatneného a vyčísleného kapitalizovaného úroku z omeškania za obdobie od 15. 9. 2011 do 27. 8. 2013 prevyšujúceho sumu 90,87 € súd návrh zamietol, nakoľko bol toho názoru, že odporca je v omeškaní so sumou 490,33 €, z ktorej sumy i úrok za uvedené obdobie navrhovateľovi priznal. Súd tiež zamietol navrhovateľom uplatnený nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,50 €, ktorý navrhovateľ vyčíslil zo splátky číslo 3 vo výške 66,78 € x 0,025% denne x 33 (počet dní omeškania od 21. 4. 2011, deň nasledujúci po jej splatnosti do 23. 5. 2011, kedy bol vyúčtovaný), nakoľko s prihliadnutím k tomu, že jednotlivé splátky neobsahovali údaj o tom, aká časť splátky je určená na istinu a aká na úroky, v dôsledku ktorej okolnosti súd vyhodnotil úver poskytnutý navrhovateľom odporcovi ako bezúročný a bez poplatkov, nie je zrejmé, s akou časťou splátky istiny bol v uvedenom časovom období odporca v omeškaní, v dôsledku čoho je potom takto navrhovateľom uplatnený úrok z omeškania nepreskúmateľný. Z uvedeného dôvodu súd nárok navrhovateľa na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,50 € zamietol.

Vo výroku o trovách konania súd rozhodol v súlade s § 142 ods. 2 O. s. p., ktoré upravuje otázku náhrady trov konania v tých prípadoch, kedy ani jeden z účastníkov konania nemal v konaní plný úspech. V takýchto prípadoch súd buď náhradu trov konania pomerne rozdelí alebo žiadnemu z účastníkov konania náhradu trov neprizná. V súdenom prípade bol navrhovateľ úspešný čo do sumy 490,33 €, v ktorej sume súd jeho nároku vyhovel a odporca bol úspešný čo do sumy 183,52 €, do ktorej sumy súd návrh navrhovateľa zamietol. Percentuálne bol navrhovateľ úspešný v rozsahu 72,77 % a odporca bol úspešný v rozsahu 27,23 %. Porovnaním úspechu navrhovateľa a odporcu v danom konaní a po odčítaní percenta úspechu odporcu od percenta úspechu navrhovateľa predstavuje čistý úspech navrhovateľa v konaní 45,54 % (72,77 % úspech navrhovateľa mínus 27,23 % úspech odporcu). S prihliadnutím k uvedenému pomeru úspechu a neúspechu účastníkov v danom konaní bol súd toho názoru, že je dôvodné navrhovateľovi priznať náhradu trov konania, ktoré mu v danom konaní vznikli, avšak nie v plnej výške, ako si navrhovateľ uplatnil, ale iba v pomernej časti zodpovedajúcej rozsahu jeho čistého úspechu v danom konaní. Preto súd v súlade s § 142 ods. 2 O. s. p. priznal navrhovateľovi ako úspešnejšiemu účastníkov daného konania náhradu trov konania vo výške 18,22 € z titulu náhrady pomernej časti zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania (45,54% zo zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 40,-- €) a z náhrady trov právneho zastúpenia vo výške 64,38 €.

Trovy právneho zastúpenia pozostávajú z:

1. odmeny za dva úkony právnej pomoci á 23,43 € v súlade s § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z., a to za prípravu a prevzatie zastúpenia dňa 9. 8. 2013 a podanie návrhu na začatie konania na súd dňa 2. 9. 2013 (hodnota jedného úkonu právnej pomoci vo výške 51,45 € / 100% x 45,54% čistý úspech),

2. režijný paušál za dva úkony právnej pomoci vykonané v roku 2013 á 3,56 € v súlade s § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. (hodnota režijného paušálu v roku 2013 v sume 7,81 € / 100% x 45,54 % čistý úspech),

3. DPH 20% v sume 10,80 € v súlade s § 18 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z..

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa

jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p. - musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, je potrebné ho predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. (sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav, sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali, bol odvolacím súdom schválený zmier),

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné

rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.